

**SZÍNHÁZI
UJSÁG**
SZERKESZTI
DR. LUGOSI
DOMOTOR
FŐMUNKATÁRSÁK: DR. KORNIS BELÁ
ÉS DR. SZEKERKE LAJOS



MEGJELENIK VASARNAP REGGEL 11 KIADJÁNY
IR. ARVAY SÁNDOR, SZEGED, KÁRÁSZ UTCA 10.

II. évfolyam, 18. szám. Szeged, 1911. április 30.

TARTALOM:

Horváth Irén. — L. D.: Pécskay Vilmos. — Ifj. Jacob Gusztáv: Gál Gyuláról. — Szemle. — Hervey Frigyes verse — Kereszty István és ifj. Jacob Gusztáv: Budapesti színházi levél. — Búcsúk. — Gál Gyula verse. — Bauer Albert: A nagy tragédiák és a modern színpadi technika. — Könyvesház. — Üzenetek. — A heti színlap. — Melléklet: Dr. Szekerke Lajos: A zenetörténet vázlata.

Szerkesztőség: Arany János-utca 16. Telefon 743.

Kiadóhivatal: Kárász-utca 10, szám. Telefon 196.



H O R V Á T H I R É N

— A szegedi színház táncosnője. —

Az újabb tánc-operettek sikere nem egyedül a primadonnák vállaiban nyugszik. Oroszlán része van ebben a magán énekszámokon kívül a táncnak s karénekek is.

A szegedi szintársulat kardaloszai fegyelmezettségök, készségök és buzgalomukkal nagyban rászolgálnak a közönség elismerésére,

mellyel ez — mint a legutóbbi jutalomjátékon tapasztaltuk, — nem is fukarkodik.

Ennek az énekkarnak elsőrendű erőssége Horváth Irén, kinek arcképét mai számunkban mutatjuk be. Éneken, játékban, a csoportok mozgalmasságában és elevenségében, úgy jó izlés, öltözködés és maszkirozásban vezetője, oszlopa ő a gárdának. Magán-táncos szerepeiben pedig kedvence a szegedi közönségnek s vonzó-ereje a manapság divatos tánc-operetteknek.

Mint magán táncos a szegedi színpadon kiváló sikerei voltak. Elég ha fölemlítjük a Jómadarak nadrágszoknyatáncát, az Aranyvirág spanyol táncát, Casanova nagy keringőjét, Gül Baba török táncát, János vitéz tündér táncát, a Böregér babatáncát, a Cigánybáró és Aranylakodalom magyar toborzóját, a Halhatatlan lump bohóctáncát és még számos, közkedvelt táncszerepeit.

Graciózus mozdulatai, finom lépései, elegáns fordulatai bájjal és kecsességgel teli testtartása, — melyeket egyrészt elsőrendű fővárosi művésznőktől sajátított el, de sokszor jórészt maga komponált, — minden táncszáma után a közönség lelkes tapsát váltják ki s rendszerint ismételnie kell magán táncszámain. Pedig, hogy ez mily fárasztó, azt a közönség nem is sejtí.

Horváth Irén a szegedi szintársulatnak nemcsak magán táncosnője de az egész operette személyzetnek — férfi és nőszereplőknek egyaránt, — tánctanítója is. Bámulatos türelemmel és kitartással végzi nehéz és fárasztó tanító-munkáját. Bizony sokszor az ő vállain, vagy helyesebben lábain múlik a darab sikere. Szereti és becézi is a társulat minden tagja.

Érdekes, hogy ismerve a színpadi hatás titkait, mint könyörög néha egy-egy táncszámért, vagy ha így nem megy, hát addig sir, míg a rendező kérését nem teljesíti.

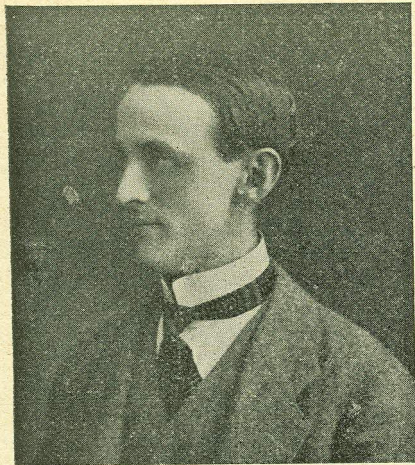
Horváth Irén tanította be a szegedi színpadon a következő operettek összes táncszámain: Cigányszerelem, Luxemburg grófja, Tilos a csók, Muzsikus leány, Erdészleány, Délibáb, A hetedik, Obsitos, Halhatatlan lump, Jómadarak stb.

Szorgalmánál, művészi becsvágyánál csak szerénysége nagyobb. Amikor a közönség az ő munkájának lelkesen tapsol és ujjáz, Horváth Irén szerényen meghúzódik a kulisszák mögé s lelke mélyen gyönyörködik a fáradságával elért sikerekben. Sőt mindig ő az első gratuláns. A karban van ugyan, de mint magán táncos és tánctanító eredményekben az elsőbrendű tagokkal vetélkedik.

Csinos, jól iskolázott hangját kár hogy nem halljuk Szegeden. Más nagy színpadokon (Nagyvárad, Pécs, Sopron) osztatlan elismerés mellett énekelte Iluska (János vitéz), Cipris (Lisistrata), ügyvédné (Tavas), Jankó (Drótos tót) stb. szerepét.

A jövő három éves ciklusra is Szegedre szerződött, bár más elsőrendű színpadok sokkal előnyösebb szerződéssel csábitották.

PÉCSKAY VILMOS



Rokonszenves hangú s bár termete a Nyomor Vendelé, szeretetet gerjeszt mindenki szívében. Nem szánakozást, szeretetet. Kis szerepecskéivel iparkodik oly eredményt elérni, melyre a nagyok is irigykednek. Repertoírja nincs, bár minden darabban láthatja a közönség.

Katonaság, nép, lakájok, vadászok vagy utcai énekesek alatt mindig Pécskayt is keli érteni. Pécskayt, aki rongyos hatvanért, vagy hetvenért, vagy tudom is én mennyi-

ért fujja a kórust; fujja mintha ő volna Caruso s a közönsége csupa fejedelem.

Nemes törekvése, sokszor szemmel láthatólag átragad a nyomorban testvér kollégákra. S a nép játszani kezd felbőszül, haragszik, vagy tombolva üli, szegénységében, az orgiákat.

Pécskay Vilmos legutóbb nagy bizonyosságát tette, hogy a kórus kiemelkedő és egyik első tagja. A „Sárga liliom“ legutolsó előadása előtt, (amikor a színház közönsége oly szívhez szólóan búcsúztatta Fodor Ellát) Nyárai Antal, aki már régebb idő betegeskedik, beteget jelentett.

Szerencsés ötlettel Pécskay Vilmosnak adták át a szerepet, aki — és ezt értsék meg jól, — dacára annak, hogy Nyárai Antal e szerepét csodásan kidolgozta és mesterien játszotta s természet-szerűleg nagy sikert is ért el vele, — Nyárai után is sikert tudott elérni a Nácival. Sőt a nyiltszinen megtapsolták.

És ez a szegény színész, aki havi hatvanból tartja fenn családját, aki Nyárai Antal egyik jeles szerepét játszotta el — és nem bukott meg benne, — kórlista. Egyszerű kórlista. Higgyék el mégis — az ilyen sors több szánalmat ébreszt mint szeretetet. *L. D.*

IFJ. JACOB GUSZTÁV:

GÁL GYULÁRÓL

— Budapesti tudósítónktól. —

Aradon született 1865-ben, itt végezte iskoláit is. A színpad utáni vágy készíteti arra, hogy az iskolából megszökjön és színész legyen. A színművészeti akadémiát elvégezte és azután a vidék nagyobb városaihoz kötik szerződésai. Így játszik Kassán, Aradon,

Kolozsváron, Nagyváradon — főleg öreg embereket ábrázol. Mikor 1896-ban megnyílik a Vigszínház, Ditrói ide hozza. 1901. óta a Nemzeti Színház egyik legkiválóbb tagja, ekkor lesz a színiakadémia tanára, ahol bebizonyítja, hogy mint pedagógus is elsőrangú. Ennyit a privát életéről, a saját kívánsága volt, hogy ez háttérbe szoruljon — a közönséget helyesen a színészen ne a magánember érdekelje, hanem az, amit a színpadon alkot. A

szegedi közönség, színpadán hétfőn látja először. Fellépett ugyan egyszer a nőegylet egy jótékonycélu hangversenyén, más alkalommal pedig Rákosi Jenő egy felolvasásán Petur bán szerepéből szavalt. Szegedi emlékei közé tartozik egy kedves anekdota, ami a Mezőgazdasági kiállítás alkalmából történt vele. Felkérték, hogy szavaljon valamit az ez alkalommal megtartandó diszelőadáson. Gál, Arany János „Fülemilé“-jét választotta — hiszen ebben a tősgyökeres magyar városba ez illett a legjobban. A rendezőség mást akart előadni, mivel „minden asztaloslegény ezt szavalja“. Gál azonban megmaradt eredeti terve mellett és az este elő is adta e gyönyörű költeményt. Néhaj József főherceg, a kiállítás védője tapsolni kezdett és aztán kitért az egész közönség fetszése elemi erővel. Másnap mikor Szeged utcáit járta, mindenki ujjal mutatott rá — „itt megy a fülemile.“ Gál szerénységében azt hitte, hogy a nevét nem tudták (pedig akkor már mindenki ismerte). Este a rendezőség kérte fel, hogy szavalja el mégegyszer a fülemilét.

Irodalmi munkássága a „Vezeklők“ (1 felvonás) és „A tündérforrás“ (3 felvonás) librettójából áll. Irt ezenkívül több színházi megnyitó, stb. prólógot és egy nagy csomó mindenféle megjelent közleményt. Ezek közül egyet közlünk is, melyet szülővárosában szavalt mint fiatal színész a vértanuk szobrának leleplezésekor.

A szegedi közönség az „Elnémult harangok“-ban, „A botrány“-ban és „A bectelenek“-ben fogja élvezni nagy-szerű játékát.

Az „Elnémult harangok“-ban egy prózát játszik. A szerep és a rendező azt kívánta, hogy egy vad, fanatikus papot játsszon. Gál azonban saját felfogásában adja szerepét, simulékony, kedves, jó társalkodó és a sima álarc mögött csinálja fondorlatait. „A botrány“-ban egy családias embert alkotott — a saját kedves családi életét hozta a színpadra. „A bectelenek“-ben fedezték fel tulajdonképen a színpad számára. A Vigszínház épen megbukott egy sikamlós darabjával, amikor Dit óiának az a gondolata jött, hogy talán a komoly műzsa segítségére lehetne. Gált

megkérte, hogy játsszán e darab fiatal hőst, Carlo Morettit.

Gál, aki eddig e darabban is egy öreg embert játszott, oly nagyot alkotott szerepéből, hogy már a főpróba közönsége is lelkes tapsban tört ki.

A szegedi közönség most e három teljesen különböző jellemszerepben fogja megismerni és élvezni Gál Gyulát.

Beszédközben megemlítette, hogy az ő véleménye szerint a magyarból és az olaszból lesz a legjobb színész. Annyi bizonyos, hogy a magyar színjátzó tehetség egy nagyrésze Gál Gyulában összepontosul.

:: SZEMLE ::

A kivándorló. (IV/28.) Nagy Terus Szegedre jött, hogy a tűzoltók javára rendezett előadásnak megadja a maga érdekességét. Kedves beszédű, intelligens modorú megjelenése felidézte szegedi szerepléseit. A közönség lelkesen tapsolta s az első felvonás után két szép csokrot nyújtottak fel tisztelői. Pálfalvy szerepét Almássy Endre játszotta. Gondos készültséget, mély tanulmányozást árultak el mozdulatai és hiven adta vissza azt a vérből való alakot, aikt Herczeg Ferenc teremteni akart. A züllött mágnásból ki-ki csillant az igaz emberi érzések és indulatok fénye. Oláh Ferenc Htfalvy herceg szerepével ért el nagy sikert és egy kitörő, de félbenmaradt nyílt-szintapsot. Elegáns volt, kifogástalan, úr. Kaszinótag, akinek a szemében annyi egy emberélet, mint a gyertyalángnál elégetett tizkoronás. Higgadt és nyugodt volt, a mélyebb indulatok meg-megremegtették a hangját, vagy a kiélt rue arc egy-egy mozdulattal árulta el a szavak sötétségébe burkolt értelmet. Ur volt, aki nem veri dobra a szérlemét, hanem még amikor az meg is föri, akkor is suttogva, szemlesütve, úri módon adja tudtára: „Elviszlek, de nem veszlek el.“ Ezt az értelmet adta szerepének. Tökéletesen játszott, minden apró botlástól menten. Öltözéke, maszkja, mozdulatai, hanghordozása és játékának általában minden fázisa fedte a szerepet és e mögött kidomborította nagy intelligenciára valló felfogását.

—tör.

HERVAY FRIGYES:

AZ ÉN KUTYÁM

Volt egy kutyám, lump és bohém volt,
Ez érthető, hisz az enyém volt;
A rendes otthont, azt utálta,
Az uri kutyát inzultálta.
Aludt egész nap, mint a medve,
De éjszaka megjött a kedve!
Egyformák voltunk mindaketten
Ezért szerettem.

Reánk borult a holdas égbolt,
De a kutyám lump és bohém volt,
A holdat ő meg nem ugatta,
Hisz korhely volt az istenadta.
Ha hazavelődtem hajnalban,
Kutyám már várt a kapualjba,
Züllöttek voltunk mindketten,
Ezért szerettem.

Egy bus napon eltűnt az állat,
Elcsalták tőlem a kutyámat;
Talán bántotta már az éhség,
Éhesen nem jó a bohémség.
Még jó sokáig reggel, este,
Jártam, kószáltam őt keresve,
De már nem jöttünk össze ketten
A szürkületben.

Egyszer csak aztán ráakadtam,
Kövéren, lustán, jóllakottan,
Rám bárgyuan szemet meresztett,
Szép burzsoá-hasat eresztett,
Nyakára szalag volt kötözve,
— Egy oltár omlott bennem össze! —
Vidám, bohém kutyám mivé lett;
Mily rossz az élet!

BUDAPESTI SZINHÁZI LEVÉL

I.

„Tessza“ — elég rosszul ferdítették el a „Terká“-t jelentő angol „Tess“ nevet: — a szerdai (IV/19) operaujdonság bizonyára jobban érdeklí a vidéket is, mint akár a „György barát“ (Rékai Nándor operája), akár „A bolond“ (Szabados Béla dalműve), noha ezek a magyar, nemzeti művészi zene stádiumait jelölik. De a m kir. Opera harmadik, mostani ujdonságát parázs veszekedés előzte meg és oly sok féle utólagos kritika, hogy az olyan olvasó, aki nem látta a darabot, csak a fejét csóválhatja és nem tudja hogy hányadán van voltakép. Egyik régi előkelő hetilapunk nem átalotta a műről még a premier előtt, oly szatirát írni, a mellyel lesúlyedt az „Arizona Kicker“ színvonalára; a legelső napilap pedig a kritikák megjelenté utáni napon (ápr. 21.) érdemesnek találta pellengérré állítani a kritikusok ellenmondásait. Persze, ez a szégyenletes következése annak, hogy a többé-kevésbe tisztelt — mert bizony nem egyformán hivatásuk magaslatán álló — lapszerkesztő és kiadó urak kritizáló munkatársainak jórésze, nyiltan kimondva, nem érti a dolgát.

Hogy legalább a hozzáértők egyforma igazságosak-e és tehát egyformán ítélték-e a napsajtóban — és hogyan ítélték? erre hadd válaszoljak kitérőleg, de annál érthetőbben. Nem szólva az „Egyetértés“-ről, (ennek a tulajdonosa és opera-kritikusa, Erdős Armand, látta „Tess“-t Londonban Emmy Destinnel és Carusoval a főszerepekben s ajánlotta előadásra nálunk) egyetlen kritikusunk van, dr Diósy Béla, aki külföldön, a szerző által betanított személyzettől, hallotta ezt az operát; ő tehát tudja mit lehet kihozni belőle, azóta kótáját tanulmányozta, különben is értette a dolgát már akkor, mikor húsz évvel ezelőtt megkezdte kritikusai működését — az ő ítélete tehát mérvadó. Örülök, hogy a zongoraáttirattal foglalkozás és az operaházban kétszer meghallgatás után magamnak, tőle függetlenül, ugyanaz az ítéletem alakult ki.

Eszerint a zenei csodagyermekből érett és magasképzettségű művészzé lett Frederic Erlanger igazán sikerült művet alkotott „Tess“ zenéjében; érzelmes és drámai részletei csakúgy, mint népies karénekei, csupa szépség, hangulat, inspiráció és művészi tudás. Éppen csak a meglepő, zseniális eredetiség hiányzik belőle, de hát vajjon hány olyan zenemű van a világon, amely semmi elődéhez sem hasonlít? Ki meri állítani, hogy csakis a lángésznek van létjoga, a nagy tehetség pedig értéktelen?!

Az előadás elfogadható, sőt jó volt, bár S. Szamosy Elza a fülnek sokkal kevesebbet, azaz kevésbbé szépet, nyújt mint a szemnek. Környey jeles volt, hiszen nem gavallért kellett játszania. Egy „ifiurat“ kár volt a komoly nehézkes Rózsára bizni. M. Szoyer Ilonának, aki láthatólag feltűnően tetszett, (éppen ezért) egy ceppet sem lehetett elhinni, hogy serdülő fiú . . . Ha vidéki színigazgató lennék, előadnám a darabot, persze nem „Tessza“ néven.

Kereszty István.

II.

Furcsa feladatot ruházott Wied Gusztáv dán író a Nemzeti Színházra. A csütörtöki (IV/21) előadáson bebizonyította, hogy a matematika sarkalatos igazsága, ha emberi következeteségen mulna, így hangzana: „ $2 \times 2 = 5$ “. Mint a régi írók, e szerző is — szeljegyzetet tesz vigjátékához: „*történik Kopenhagenában, rég elmúlt időkben, hiszen ma már másfélék az emberek.*“ Ez a barátságos megjegyzés figyelmeztet már előre arra, hogy bizony ma is ilyenek vagyunk. Abel Pál a darab hőse, kacagó arccal és derűs szívvel festi le félszeg és önzésükben bűnös embertársait könyvében — ezért ellenkezésbe jut családjával, becukják és amikor kieresztik, újabb csalódások érik — de ő csak kacag. Napvilágos élettelfogásában nevetve vállalja el a nézeteivel homlokegyenest szembenálló konzervatív lap szerkesztését, teheti, hiszen az élet csak egy nagy komédia — minek cselekedne komolyat benne?! $2 \times 2 = 5$, hiszen Pál fordulása fényesen bizonyít e mellett. Ujszerűen hat ez a bohózatnak is beillő vigjáték — ujszerűen,

mivel az ilyen szomorú igazságokat csak tragédiákban vágnak maró gúnynyal a szemünkbe. Talán jobban is teszi az író, hogy tréfálva mondja meg az igazat, hiszen változtatni ez örök emberi vonásokon úgy sem tud — így csak kacagjunk rajta. A Nemzeti Színház teljes sikerehez juttatta e darabot.

ifj. Jacob Gusztáv.

:: MOZGÓ KÉPEK ::

BÚCSÚK

Megbizhatatlan munkatársunk hátul befelé jött a szerkesztőségbe s maga előtt egy rugalmas páncélt viselt.

— Szerkesztő úr!

Mi a baja?

Megmondta. Mi ismét kidobtuk. De ekkor már arccal előre bemászott az ablakon.

— Köszönöm a szives fogadtatást.

Ezek után remélhetem, hogy napvilágot lát szenzációs körkérdésem?

— Mi az már megint, szerencsétlen ember?

— Tetszik tudni azt a kérdést intéztem a szintársulat nőtagjaihoz: Melyik darabban szeretne elbúcsúzni a szegedi közönségtől? Ime nézze!

— Szerencsétlen, hisz itt azok is búcsúznak, akik maradnak?

— Ne vedd észre! az úgy se baj, csak egy kis lendület.

Erre kilendítettük, de ez a kézírata az íróasztalon maradt.

Miben búcsúzna ha lehetne?

BARÓTHYÉNÉ.

Legjobb lesz, ha hozzámillő szerepben lépek fel. Cimszerepben, mint a *Helyreasszony*. Még jobban szeretnék a *Jancsi és Juliskában* fellépni, de az uram megfíltotta, hogy lányruhát viseljek. Egyébként az urammal odahaza próbáljuk az *Elválaszthatatlanok* jó szerepeit.

BÉKEFINÉ

Bilincsekben, mert amióta férjnél vagyok, mindig bilincsekben játszom. Szívesen fellépnék abba a régi vígjátékban is, amelyiknek az a címe *Az uram felesége*. Az udvarlóm pedig (a reá való tekintettel) a *Szép asszony kocsisá*-ban akor búcsúztatni.

FELHŐ RÓZSI

Nekem sok cimem van a búcsúzásra, de kivált egyet szeretnék a közönség előtt eljátszani, had tudja meg mindenki, hogy én milyen ügyes *Kis kertészleány* vagyok.

FODOR ELLA

Fájdalom, ezután már pesti színész leszek. De azért szívesen gondolok majd erre a kispiszkofészek Szegedre. Voltaképen én már elbúcsúztam, de azért még fogok búcsúzni. Már ki is kerestem repertoáromból a *Kötelességet*.

JUHÁSZNÉ

Amikor szinpadra léptem: *Tiszturak a zárdában* egy kőristalány szerepét játszottam. Azután *A szép Juhászné* cimszerepeiben tapsolt a közönség. Ma pedig *30 év egy játékos életéből* c. szindarabban szeretnék elbúcsúzni.

KENDE PAULA

Itt a tavasz, hát én a *Tavasz*-ban szeretnék búcsúzni. Táncolni fogok és énekelni. Eldalolom, hogy: Tűz éget fojtó s ő rossz tűzoltó . . . Van tartalékban egy Sudermann darabom is: *Otthon*.

NAGY ARANKA

Miben lépek fel utóljára? Én a szinpad királya, a deszkák istennője? Egy nagyon szerénycimű kis operettben a: *Bőregérben*.

REMÉNYI SÁRI

Mint Nagy Dezső felesége: *A nagyság átka*; mint Reményi Sári: *Hit, remény is, szeretet is*.

TÓVÖLGYI MARGIT

Különböző szép szerepek kínálkoznak arra az alkalomra. *Bem százada* hatásdús jeleneteivel, vagy *A testőr*, *A várkapitány*, vagy Roda új darabja *Csáko és Kalap*, egy-egy szép szerepet rejtegetnek. Mégis felépülésem után legjobb volna: *A vigasz*.

VÁRNAY JANKA

A kis lordot, nem szeretem anyira, mint a *Kaméliás hölgyben* a Nissettet. Tudják, akinek ügyvéd a vőlegénye . . .

GÁL GYULA:

ARADI VÉRTANUK

Titáni harcok mesés küzdelmében
Imával, vérrel megszentelt idő
Köszöntekek szabadságunk nevében,
Mint rendületlen, ájtatos hívő.
Nem vagy te nékem siralmak napja,
Hóhér tettere bús évfordulás:
Uj ezredévnek nagy méltó alapja:
Te vagy az ujkor, a feltámadás!

Zsibbasztó álomnak lassú halála
Eriünkbe már aludt tőled a vér.
Ütött hát a magyar végső órája,
Segélyt a népektől hiába kér?
Nyugodt volt minden,
Még szellő se lebben,
Enyészet dolga folyt szabályosan.
Csupán a penészes börtönüregben
Lánccsörgés jelzi, hogy ott élet van.

Felnő a gyermek,
Megbillen a mérleg,
Az ember visszaváltja ősjogát:
Kik egykor megvetve lenéztétek,
Érezni fogjátok sulyos karát.
A százados gyötrő elnyomatásból
Villámként hűtelen folyókon át
Támad egy szélvész,
Mely pusztítva tombol
S felrázza álmából
A vén Európát!

Tavaszi nap volt,
Készült a természet
Levetni magáról
Téli mezét
S az égő honfi szivekben feléledt
fohászok
Pernyeként szállottak szét.
És jött a hír, hogy távol országokban

A nép már győzött,
Mert lenni akar!
Viszhangra kelt itt és lángbaborultan
Válaszul harsant a „Talpra magyar“.

S ki lanttal, ki karddal,
Tollal és szóval,
De mindent és mindig
A tiport jogért —
Igy lett a régvárt derengő hajnal
Árpád megbántott, tűrő nemzetée.
Im feltüntek újból Csaba vitézei,
Oh fenséges, nagy ossziáni kép! —
Melyen az ember áhitattal nézi
A teremtőkéz csudás erejét.

Gigászi alakok versenyre kelve
Ledöntik sorban a válaszfalat.
Mialttal az önkény és buta rögeszme
Embert az embertől elválasztat.
Ha dörög az ágyú
Jajt és vést okozva,
Elnyomták riadó harsonák
S mit ég adott ekkor millió ajkra:
**Egyenlőség, Testvériség, Szabad-
ság!**

Amiért küzdöttek —
S a nagy eszme mindig halált kíván
Mint vértanuja a nagy szeretetnek,
Ugy halt meg Krisztus a Kálvárián.
Nekünk is vannak dicső vértanuinak,
Ott van Arad, a magyar Golgotha
De nem sírunk, bár szívünkbe nyilal-
lik:
Honért ki vérzett, nem hal meg
soha!

Titáni harcok mesés küzdelmében
Imával, vérrel megszentelt idő
Köszöntekek szabadságunk nevében,
Mint rendületlen ájtatos hívő.
Nem vagy te nékem siralmak napja,
Hóhér tettere bús évfordulás:
Uj ezredévnek nagy méltó alapja:
Te vagy az ujkor, a feltámadás!

:: Z E N E ::

BAUER ALBERT:

A NAGY TRAGÉDIÁK ÉS
A MODERN SZINPADI
TECHNIKA II.

A diszletezés minden, a modern technika által adott előnyét kihasználva, már keretet adtunk a cselekvény tökéletes képéhez, a képhez a színezés, a kolorit megteremtése a világítás technikájának feladata.

A görögtüzek kora és a vakító, unalmasan fényes rivaldák ideje lejárt, a mi ideges szervezetünk nagy kontúrokra vágyik, szeles, talán bizonytalan és egyenetlen tónusokra. A napfényes Hellas derűjét a nagy antik tragédiákban egy-egy odavetett kontrasztfolttal élesebbé, a megkenaci komor királyi udvar félelmes zordonságát, egy-egy odasuhantott fényfolttal még sejtelmesebbé tehetjük. A legtökéletesebb az ilyenfajta hangulatvilágítás, ha a néző, aki nem veszi sok figyelembe a megvilágítást, épen ennek folytán keveredik bele önkénytelenül a saját lelke számtalan apró reflexióiba és ennek folytán rezonálja lelke lassankint, vagy hamarabb a csak sejtett, meg nem érzett szépségeket.

Az erdő, a maga lidércfényeivel, a sötétben foszforeszkáló fatörzseivel, hirtelen, uttyomban megvilágított manóival, itt-ott felcsillanó jánosbogárkával a „szentivánéji álom“-ban, Lady Macbeth örülten imbolygó, víziókat idéző alakja a lehetőségig tompa sötét-ségű szinpadon a kezében ide-oda lobogó gyertyával, mely lidérccláng gyorsaságával dobál kontúrokat ide is, oda is, — mind csupa megérezékelletető segédeszköz a tökéletes illuzióra. És még sok, sok hely a klasszikusoknál, ahol egy-egy színtolt vagy fénykéve, színes és vakítóan fehér sugártömeg ezer reflexióra, hatalmas rezonoanciákra ingerli a néző lelkét. És a modern nagy tragédiáknak mennyi helye az olyan, ahol csupa szimbolum a darab minden mozzanata, ahol a színész minden mozdulata, ahol a diszlet minden vonása egy nagy elhallgatott mondása a szer-

zőnek, hogy ilyen fényes megvilágítási problémára és a rendező és világító mester mennyi virtuózkodására ad impulzust és alkalmat. De erről máskor. Ha a diszlet a kerete, a világítás kontúrjai a klasszikus tragédia hatalmas képének, a kísérezene a méltó aláfestése ennek. Hogy már az ókor kultuszhoz tartozó, a lehetőségig plasztikus tragédia előadásainál ott szerepelt fontos tényezőként a kísérezene és hogy a shakespearai alkotások majd mindegyikében találjunk a szinpadi, esetleg csak fanfar zenére utasításokat, ez közismert. A modern orkesztrális zenében a programzene egyik legelőkelőbb kifejlett ága volt a szinpadi kísérezene és nagyon sok körülmény játszott közre, hogy ez csakhamar teljes virágzásba kerüljön.

Folyt. köv.

:: KÖNYVESHÁZ ::

Irja: IFJ. JACOB GUSZTÁV

(Ebben a rovatban megemlékezünk minden olyan munkáról, amely a szinpaddal összefügg és nyomtatásban címünkre érkezett. A megbírálásra szánt munkákat kérjük a szerkesztőségbe, vagy ifj. Jacob Gusztáv budapesti munkatársunk címére Budapest, I., Vérmező-út 16. küldeni.)

Karl Frenzel „Karl Gutzkow.“ *Zum hundertsten Geburtstag. (17. März 1911.)* (Különnyomat a „Deutsche Rundschau“ 6. számából.) Ez a folyóirat a legjobb német folyóiratok között is első helyen áll, ezt bizonyítja ez a most megjelent legújabb füzetéből való próba. Teljes egészében látjuk Gutzkow életét, munkásságát és belőle tiszta képet alkothatunk róla magunknak.

*

Martin Langen „Don Juan.“ *Trauerspiel in fünf Aufzügen. (Albert Langen München.)* Egész irodalom keletkezett már, amely Don Juan történetét jó vagy rossz regényekben, költeményekben és színművekben örököltette meg. Langen a témát másképp fogja fel mint elődei. Don Juan nála nem az érzékies nőbarát. A nők viszik a kalandokba, akik imádják és ő rendeltetésénél fogva nem bír vérenek ura lenni soha — az viszi vesztébe is. A mű kidolgozása minden kívánalmat kielégítő. Különben e színmű jóságának egyik bizonyítéka, hogy a német szinpadok egyik legelőkelőbbje előadásra elfogadta.

„Jegyzetek Oscar Wilderől.“ Stuart Mason előszavával. Sydney Cartont, (Budapest 1911.) az írói álneve Wilde barátjának és egyik legjobb barátjának *Rozsnyai Kálmánnak*. Megtaláljuk ebben a könyvben az igazi történetét az utóbbi idő egyik legnagyobb színműirójának, Wildenak. Érdekes ez a munka már azért is, mert Wilde élete utolsó éveiről anynyi ellentétes és hazug véleményt olvastunk. Valószínű, hogy ebben a könyvben igazat találunk, mert ha valaki, akkor Rozsnyay ismerte igazán Wildet. Külön megemlítést érdemel a könyv művészi kiállítása. Tevén Adolf békéscsabai nyomdája oly művészi munkát végzett, hogy bármely előkelő külföldi céggel is megállhatja a helyét.

:: ÜZENETEK ::

Salamon Gyula dr ez úton is kéri a közönséget, hogy verseskötetének gyűjtőiveit május 7-ig sziveskedjenek címére elküldeni.

HETI MŰSOR

- IV/30. vasárnap d. u. **Lotti ezredesei.**
Bérletszünet.
este **Az elnémult harangok.**
Gál Gyula m. v.
Bérlet páratlan $\frac{2}{3}$.
- V/1. hétfő **A becstelének.**
Bérlet páros $\frac{3}{3}$.
Gál Gyula m. v.
- V/2. kedd **A botrány.**
Bérlet páratlan $\frac{1}{3}$.
Gál Gyula m. v.
- V/3. szerda **A bábjáték. Premier**
Bérlet páros $\frac{2}{3}$.
- V/4. csütörtök **A bábjáték.**
Bérlet páratlan $\frac{3}{3}$.
- V/5. péntek **Robin orvos.**
Bérlet páros $\frac{1}{3}$.
És Medgyaszai Vilma kabaré előadása
- V/6. szombat **Az evált asszony.**
Bérlet páratlan $\frac{2}{3}$.
Medgyaszai Vilma m. v.



Nem kell bosszankodni
a rosszul sikerült fűzők miatt,
mert raktáron tartunk fűzőket
a legdivatosabb formákban
Kor. 1.20.-tól, 20 Kor.-ig.

Női divat újdonságok
Harisnya különlegességek stb.

Pollák Testvérek

uri- és női divat üzletében

Telefon 855. Szegeden, Telefon 855.

Széchenyi-tér 17. és Csekonits-utca 6.

SZENTESEN, Kossuth-utca.

Szolid szabott árak!

Bérletszünet.

Bérletszünet.

Vasárnap, 1911. április 30-án délután 4 órakor.

Lotti ezredesei.

Énekes bohózat 2 felvonásban, írta Rudyard Stone, fordította Faragó Jenő a dalok szövegét írta Mérei Adolf.

SZEREP LŐ K:

Tom Dawentry piskótagyárosPesti	Barlöv színigazgató . . .	Nagy D
Harriet a felesége . . .	Moorland zongorista . . .	Koháry Pál
John Dickson szabó . . .	Fox táporno . . .	Baróthy
Kitty a felesége . . .	Elsie, Lotti szobalánya . . .	Békefiné
Ramanajah, namlakahi rájah	Rendőr . . .	Szalay K
Lotti . . .	Főpincér . . .	Virágháty
Juhászné		
Nyárai		
Szücs		
Lugossy		
Felhő Rózsi		

A darab hangjegye kapható ifj Arvay Sándor könyvkeresk. Kárász-u 10.

1. felv. Lotti pihenni akar, de udvarlói követik. Különösen a három udvarló: Dawentry, Dickson és Rajah. Dawentry ezredesnek adja ki magát s randevut

A darab szövege kapható ifj. Arvay Sándor könyvkeresk. Kárász-u. 10.

kér Lottitól. Dickson a randevura Dawentry feleségét elhozza, aki megveri az urát és hazaviszi Londonba. Az egyenruhát Dickson szerzi meg, aki most szintén ezredesnek mutatja be magát. Így elkísérheti Lottit Londonba.

Arvay-fele bonbonok és cukorkák à la Paris a legfinomabbak.

2. felv. Lottit Barley szerződteti s Lotti lakásán tartják az első próbát. Dickson és Dawentry komikus felsülésük után, a Rajah szerelmét fogadja el.

== Vegye meg 60 fillérért ==

DR. LUGOSI DÖMÖTÖR

LEGÚJABB SZEGEDI ÚTMUTATÓJÁT

a város térképével és 20 képpel.

Kapható. IFJ. ÁRVAY SÁNDOR könyvkereskedésében

Arvay Sándor és Fia cukrász buffetje itt a színházban az I. emeleten.

!! Szenzációs könyvujdonság !!

Dr. Domokos L.: A magyar imperializmus.

Ára 3 kor. Kapható Ifj. Arvay Sándor könyvk. Szeged, Kárász-u. 10.

Bérlet páratlan ^{2/3}

Vasárnap, 1911. április 30-án este 8 órakor.

GÁL GYULA vendégfelléptével.

Az elnémult harangok.

Szinjáték négy felvonásban, irták: Rákosi Viktor és Malonyay Dezső.

SZEREPLŐK:

Simándy Pál — — —	Lugossy	Juon — — — — —	Pápai
Todorescu Tódor — —	Gál Gyula m. v.	Egyik öreg presbiter —	Kiss
Zalathnay Barnabás — —	Csiky L	Másik öreg presbiter —	Pécskay
Papp Mózes — — —	Nagy D	Hárhuie — — — —	Szabó
Benedek — — — —	Oláh F	Todorescu Tódorné —	Baróthyné
A harangozó — — —	Ács	Florica, leánya — —	Tóvölgyi M
Kovács — — — —	Balogh	Gári néni — — — —	Juhászné
Gáspár — — — —	Virágháy	Kisó — — — — —	Várnay
Gyorgye — — — —	Szabó L	Juonné — — — —	Szücs Irén
Petru — — — —	Mihó L	Egyik öregasszony —	Virágáthiné
Pakulár bojtár — — —	Horváth	Másik öregasszony —	Koháryné
		Egy móc — — — —	Koháry

Arvay Sándor és Fia cukrász buffetje itt a színházban az I. emeleten.

Parasztok, mócek, havasi pakulárok, asszonyok, leányok. Történi napjainkban, Magyar-Garabón.

Elegáns uri öltönyök
 Angol Raglanok
 Földes Izsonál
 Kőrász-utca.

A „NEWYORK“ kávéház

esténként kellemes szórakozást nyújt
 változó műsorú mozgófényképekkel.Gramofonok
 HanglemezekImperátor Tűszerszám és Zseblámpák
 részletfizetésre is

Magyarországon legolcsóbban kaphatók:

TÓTH JÓZSEF gyári nagyraktára
 Szeged, Könyök-u. 3.

Kérjen ingyen képes árjegyzéket!

PARAL PÁL

FINOM HENTESÁRUK GYÁRA
 KELEMEN-UTCA

127—128. TELEFON 127—128.

Bérlet páros ^{3/3}.

Hétfőn, 1911. május 1-én este 8 órakor.

GÁL GYULA vendégfelléptével.

A becstelének.

Dráma 3 felvonásban, írta Gerolamo Rovetta.

SZEREPLŐK:

Carlo Moretti	— — —	Gál Gyula m. v.		Teresa	— — —	Várnay
Elisa Moretti	— — —	Tóvölgyi		Portihaio	— — —	Baróthy
La Signora de Fornaris	—	Kende		Serafino	— — —	Virágháty
Il signor Peppino	—	Sigismond Oláh		Camilla	— — —	Csige
Orlando Orlandi	— —	Nagy D		Ettorino, bimbo	— —	Szabó V

Történik Milánóban, Moretti házában.

1. felv. Moretti Carlo, egy bank pénztárosa, szerényen, de elég jó körülmények között él. Nem tudja azonban, hogy a háztartás apró fényüzéseinek költségeit volt gyámatyja, Sigismond fizeti, a ki egyszer törbe csalta az ő feleségét és azóta nem is bocsátja el karmaiból. Megbízták Moretit, hogy vezessen vizsgálatot De Fornaris bankhivatalnok ügyében, a ki sikkasztott. De Fornaris felesége eljön és átadja Morettinak a hiányzó pénzt és kéri, hogy most már, miután a kár ugysis megvan térítve, mentse meg az urát. Moretti felteszi magában, hogy a menyire lehet, segíteni fog. Közben hírül hozzák, hogy Sigismondit megölték.

Arvay Sándor és Fia cukrász buffetje itt a színházban az I. emeleten.

2. felv. Moretti lakása már jóval sivárabb, mint előbb volt. Persze, nem tudja, hogy ez azért, van, mert Sigismond már nem pénzeli a feleségét. A mint azonban Sigismond dolgait vizsgálja és látja a számlákból, hogy gyámatyja mennyit költött egy bizonyos nőre, gyanakodni kezd s végül egy irtózatos jelenetben a felesége szemébe vágja gyanuját. A mikor aztán számlát hoznak, kétségbeesésében azzal a pénzzel fizeti ki, a melyet De Fornaris asszony bizott rá.

3. felv. Moretti nem tud többé szabadulni az első sikkasztás következményeitől. Már ellene is fordul a gyanu. Szeretne meghalni, de nincs hozzá bátorsága, mire külföldre menekül, Alvó gyermekétől el se mer bucsuzni, feleségét azonban kéri, hogy kövesse majd.

LOVRANA Osztrák Riviera

Villa Jure Schwarzenberg-féle pensió

Teljesen újra berendezve. Gyönyörű szép, kényelmes szobák villanyvilágítással. Nagy terasok és erkélyek. Pormentes fekvés. Pompás tengeri kilátások minden oldalról. Kítűnő jó konyha. Közel a kikötőhöz, tengeri fürdőhöz és villamosvasúthoz. Pensió 8 kor.-tól feljebb.



A FOGAK ápolására
legjobb a
GERLE-
féle

„OXYGÉN” FOGVIZ

Ára
70 fill.

Kapható Szeged,
Klauzál-
téren, a **Kigyó** gyógy-
tárban

Valamennyi ismertett könyv kapható:
Ifj. Árvay Sándor könyvkereskedésé-
ben. Szeged Kárász-utca 10 sz.

Legkellemesebb szórakozóhely

a

„**Royal kávéház**”

— Telefonszám 106. —

„**CIGANYSZERELEM**”

hangjegye zongorára, énekhangra 6 Kor.

— Keringő zongorára K 2.40. —

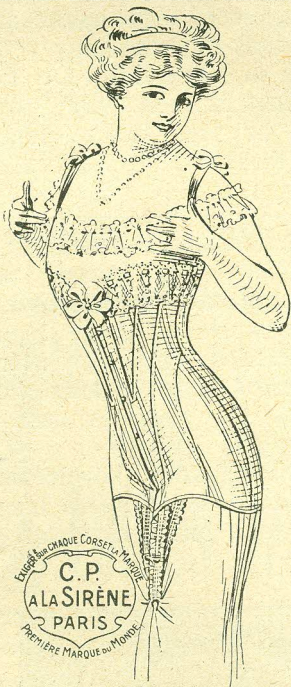
Kapható: **IFJ. ÁRVAY SÁNDORNÁL**

„**Jogi vizsgák letétele**”

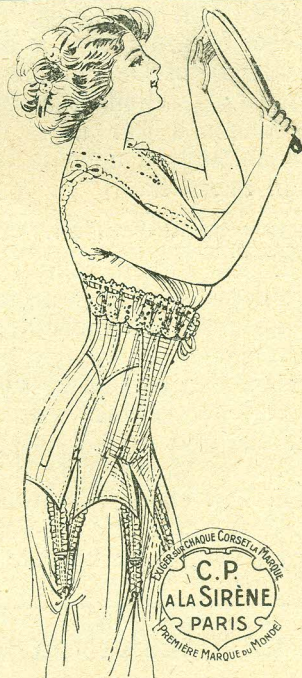
c. könyvet díjmentesen megküldi

Dr. DOBÓ,

— Kolozsvár, Bolyai-u. 3. sz. —



EXTRÊME CHAQUE CORSET LA MARQUE
C.P.
ALA SIRÈNE
PARIS
PREMIÈRE MARQUE DU MONDE



EXTRÊME CHAQUE CORSET LA MARQUE
C.P.
ALA SIRÈNE
PARIS
PREMIÈRE MARQUE DU MONDE

**1911. Páris elfogadott legújabb fűződivatja
egyedül kapható**

Kúp Gyula és Társa

NŐI DIVATHAZABAN SZEGED.

Bérlet páratlan ¹/₃.

Kedden, 1911. május 2-án este 8 órakor.

GÁL GYULA vendégfelléptével.

A botrány.

Szinmű 4 felvonásban, irta: Bataille Henry, fordította: Molnár Ferenc.

SZEREPLEŐK:

Férioul Maurice, polgár- mester, gyáros — —	Gál Gyula m. v.	De Brioux Gaston, követ- ségi attaché — — —	Oláh F
Charlotte, a felesége —	Tóvölgyi	Artanezzo — — —	Lugosy
Marthon) Riquet) gyermekeik —	Szabó V	Prefektus — — —	Baróthy
Özv. Férioulné, Férioul —	Szabó B	Augerné — — —	Szücs
anyja — — —	Barótiné	A kertész — — —	R Nagy Gy
Jeannetier, grassei orvos —	Almásy	Gruz — — —	Kiss
Parisot grassei jegyző —	Pesti K	A kis fiu — — —	Oláh fiú

A darab szövege kapható ifj. Arvay Sándor könyvkeresk. Kárász-u 10.

Történik napjainkban; az I. felvonás Luchonban, II., III. és IV. felvonás Férioul magagnosei birtokán, Grasse mellett.

Bluzok és Pongyolák a legszebb tavaszi ujdonságok megérkeztek. — Legnagyobb választék lüszter, chlot, disz, és mosó kötényekben.



Főster József, Kelemen-utca 7.

Központi
tejcsarnok
mellett

Arca szép és üde lesz, ha a világ legtökéletesebb arcszépítő szerét a Barcsay-féle

ORGONA VIRÁG CRÉMET használja.


Kapható tégelye 1 kor-ért
BARCSAY KÁROLY
gyógyszertárában

□ — —

SZEGEDEN, Széchenyi-tér 12. szám.

— — □

Fonyó Soma

világítási vállalata Szeged, új Wagner palota. A városnak egyik kitűnően vezetett óriási raktárral rendelkező hiányt pótló speciális üzlete. Villamos- vagy légszuszvillágítási teljes berendezéseket szakszerűen készíti.  Olcsó árak!!

GÁL TESTVÉREK UTÓDAI

SPORT- DISZMU- JÁTÉK- KÖTÖTT- ÉS SZÖVÖTTÁRÚ
 — — KÜLÖNLEGESSÉGEK RAKTÁRA — —
 Telefon 834. SZEGED, KLAUZÁL-TÉR. Telefon 834.

Valódi Perzsa és Argaman szőnyegek nagy választékban — — Dús raktár; Függyöny- Ágy- és Asztal- terítőkbén —

Divatáruház a „Kék Csillaghoz” Szegeden



LEMLE



Ajánlja a legválasztékosabb izlésnek megfelelő őszi KALAP ujdonságait; úgy hazai, mint a külföld legjelesebb gyártmányaiban. Uridivatcikkben állandó különlegességek



Szeged, Klauzál-tér 6.



KLEIN ADOLF

az alföld legnagyobb cserépkályha raktára
 cementárú és műkögyáros
 építési anyag kereskedés

S Z E G E D

Laudon-utca 21. Mérey-utca 6. sz.

Telefon 231.

Bérlet páros $\frac{2}{3}$ páratlan $\frac{3}{3}$.

Szerdán és Csütörtökön, 1911. május 3-án és 4-én este 8 órakor.

Ujdonság A bábjáték Először

Szinmű 4 felvonásban, írta Pierre Wolff, fordította Váradi Antal.

S Z E R E P L Ő K:

Roger de Monclars — — — —	Lugosy	Ganges — — — —	Pécskai
Ferney — — — —	Nagy	De Monclars Fernande — — — —	Kende
Nizerolles — — — —	Csiky	De Jussné — — — —	Fodor Ella
Pierre Vareine — — — —	Oláh	De Lanceyné — — — —	Tóvölgyi
Bonnières — — — —	Kohári	Durieu báróné — — — —	Juhászné
Valmont — — — —	Baróty	Valmontné — — — —	Szücs
Langeac — — — —	Virágháty	Brieyné — — — —	Csikyné
Trévoux — — — —	Pesti	Egy szolgáló — — — —	Ács

Arvay-féle bonbonok és cukorkák à la Paris a legfinomabbak.

1. felv. Fernande bele szeretett Montclarsba, akinek éppen gazdag menyasszonyra volt szüksége. A házasság megtörtént, de Fernande hiába várja, hogy az ura beleszeressen. Sokat szenved és szóvá teszi férje előtt házasetük ridegségét. A férj hűvösen válaszol és az asszony elhatározza, hogy nem utazik el vele.

Arvay-féle bonbonok és cukorkák à la Paris a legfinomabbak.

2. felv. Roger egyedül utazott el, de nem Olaszországba, hanem régi szeretőjéhez, Jussynéhez. Nizerolles estélyén, Roger és Jussyné megjelennek. Váratlanul megjelenik Fernande is, aki férje távolléte alatt egészen megváltozott. Nizerolles a marionette-társasjáték révén szerelmet vall neki, Vareine is megvallja vnnzalm t.

Arvay Sándor és Fia cukrász buffetje itt a színházban az I. emeleten.

3. felv. Roger beleszeret a feleségébe; de Fernande nem tud erről. Roger éppen akkor jön haza, mikor Vareine távozik. Elkezd vallatni az asszonyt, hogy ki járt nála, de az nem felel. A felizgatott férj torkonragadja Fernandeot, de aztán lecsillapul és szobájába távozik.

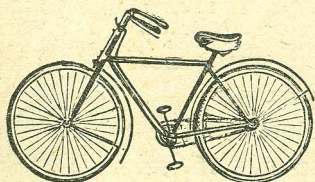
4. felv. Roger utazni akar Párisba, hogy elváljanak. De az utolsó percben kiderül, hogy nagyon szeretik egymást.



Elsőrendű
gyártmányu

kerékpárok és varrógépek

az Alföldön a legolcsóbb bevásárlási forrás, kedvező részletfizetések mellett is kaphatók



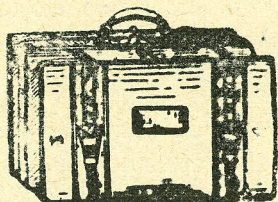
Szilvássy Jenőnél Szeged,

Jókai-utca 6. szám. (dr. Regdon-ház).

Kerékpár- és varrógép-alkatrészek nagy választékban. Szakszerű javító-műhely. Árjegyzék ingyen és bérmentve. Telefon 654.

Lacher József

saját készítményű
BÖRÖNDÖK és bőrdisz-
művek nagy raktára.



Szeged, Iskola-utca 14. szám.
Brauswetterrel szemben.

VÉNIG GYULA

□ SZEGEDEN □



Uri-, női- és
orthopéd-cipész

□ Gizella-tér 3. sz. □
Balogh-ház.

— KÉZIMUNKAHÁZ —

Kézimunka árúk legolcsóbb bevásá-
lási helye Szeged, Kölcsey-utca 10.

— FISCHER IZSÓ. —

A legjobb zongorákat, pianínókat és
harmóniumokat olcsóbban mint

bárhol **ÖZV. Kovács Istvánnénak**
az Alföld legnagyobb zongora raktá-
rában Szegeden, Feketesas-utca 9. sz.
alatt (a városháza mögött) kaphatja
megállapodás szerint részletfizetésre
és jótállás mellett.

|| A választék oly nagy, hogy ||
a fővárosi zongora raktá-
□ rakban sincs külömb. □ ||

Ugyanott használt zongorák becse-
réltetnek, vétetnek és eladtnak.
Zongorák és pianínók
□ bérbe is adatnak. □

Harisnyák csipkék,
díszek

legnagyobb választékban

WIGNER ANDOR

cégnél kaphatók

Kelemen-utca 7.

Modern tánczrendező.

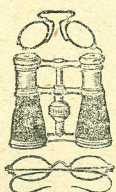
Hogyan rendezzük a francia négyest
és **körmagyart** francia és magyar
vezényszavakkal, írta: **Krausz Ármin**
okl. táncztanár. **Ára 40 fillér.**

Ha őszi a haja használja a **BARCSAY-féle Hajregulátort**

mely már néhány napi használat után visszaadja a hajnak eredeti színét.

Kapható 1 és 2 koronás üvegekben,

Barcsay Károly gyógyszerárában Szegeden, Széchenyi-tér 12. szám.



Színházi látcsövek a legfinomabb üvegekkel,
szemüvegek, hőmérők, mindennemű hangsze-
rek a legjutányosabb árban kaphatók

Brauer János

hangszerkészítőnél és látsze-
résznél Kárász-utca 15. sz.

— Telefon 157 —



Bérlet páros ^{1/3}.

Pénteken, 1911. május 5-én este 8 órakor.

Medgyaszay Vilma kabaré estélye és**Robin orvos**

Vigjáték 1 felvonásban, írta Julis Premary, fordította Nyárai Antal.

S Z E R E P L Ő K:

Garrick Dávid — — Nyárai	Edith — — — — Juhászné
Jackson — — — Barothy	Mullam Arthur — — Lugosi
Mary — — — — Várnay	Szolga — — — Kiss

Bérlet páratlan ^{2/3}.

Szombaton, 1911. május 6-án este 8 órakor.

Medgyaszay Vilma vendégfellepte**Az elvált asszony**

Operette 3 felvonásban, szövegét írta: Leon Viktor, zenéjét szerzte: Fall Leó, fordította: Gábor Andor.

S Z E R E P L Ő K:

Lyseveghe Karel udvari titkár	Békefi	Ley ügyvéd	Mihó
Jana, a felesége	Nagy A	Scrop hálókocsi kalauz	Nyárai
Péter, Jana atyja }	Pesti	Adél, menyasszonya	Szokol M
Vanderleo Gonda	Medgyaszay m. v.	Kraneflejt Willem halász	Virágháti
Desteldank Lukacs törvény- széki elnök	Sümegei	Mortje, a feleség	Békefiné
Ruitersplat) birók	Nagy D	Tjouger) szakértő	Kiss
Dender)	R Nagy Gy	Wizum) professzorok	Koháry

Kohn Béla, Szegeden Férfiszabó, Első Szegedi Műstoppoló — Oroszlán-utca 17. szám alatt. —Mindennemű STOPPOLÁSOK szövet- és selyemben a legnagyobb szakértelemmel készítetnek. — Ugyszintén MÉRTÉK SZERINTI MEGRENDELÉSEK gyorsan, pontosan
□ □ és a legjutányosabban eszközöltetnek. □ □

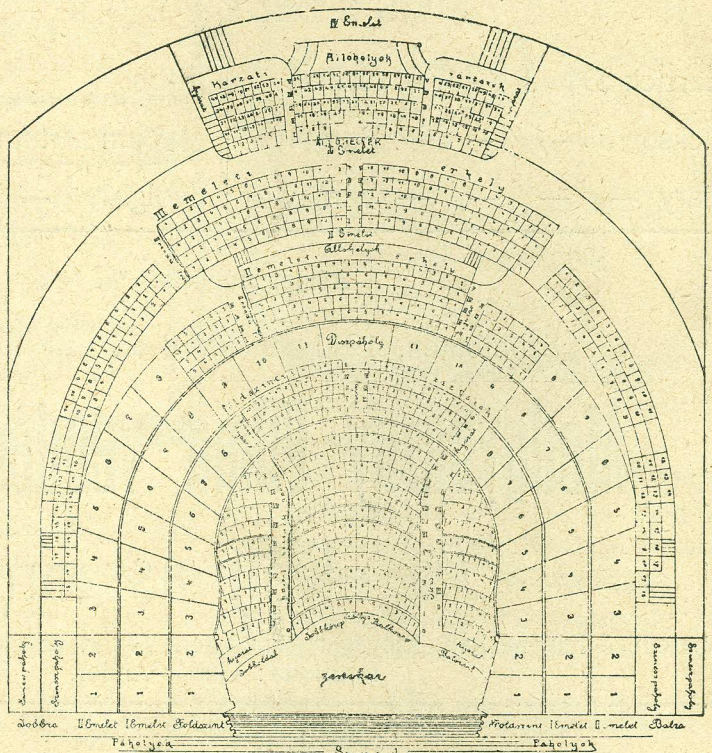
HELVÁRAK

Földszinti és elsőemeleti páholy	10 K - f	Másodem. erkélyszék a többi sorokban	1 K 20 f
Másodemeleti páholy	7 K - f	Harmadem. erkélyszék az első sorban	— K 50 f
Páholyzék a díszpályában	3 K - f	Harmadem. erkélyszék a többi sorokban	— K 40 f
Zsályszék	2 K 40 f	Karzati zártzék	— K 30 f
Elsőrendű körszék az első hat sorban	2 K - f	Földszinti vagy II. emeleti állóhely	— K 80 f
Másodrendű körszék a többi sorokban	1 K 60 f	Harmademeleti állóhely	— K 30 f
Elsőrendű földszinti zártzék az első sorban	1 K 40 f	Tanuló- és katonajegy a földszinti és	
Másodr. földsz. zártzék a többi sorokban	1 K 20 f	másodemeleti állóhelyen	— K 60 f
Másodemeleti erkélyszék az első sorban	1 K 40 f	Karzati állóhely	— K 20
	Jegypótdíjak 2—10 fillér.		

Ruhatárban minden egyes darabért 10 fillér fizetendő Látcső 40 fillér használati díjmellett a jegyeszedőknél kapható.

Szeged városi színház

nézőterének tervrajza



Figyelem! A kétszemélyes székcsoporthoz az I. emeleti páholyok alatt vannak a kétszemélyes székcsoporthoz állóhelyek, amelyek csak a kétszemélyes székcsoporthoz tartoznak.

A színházi buffetben ÁRVAY SÁNDOR ÉS FIA cukrászata szolgálja ki a legfinomabb süteményeket, hűsítőket, likőröket, dessert borokat, és saját gyárt. □ manyú finom, országsszerte híres bonbonjait. □

A SZINHÁZI UJSÁG előfizetési ára

Egy évre 6 korona | Egy hónapra . . . 60 fillér
Fél évre 3 korona | Egyes szám ára . . 10 fillér

Hirdetéseket felvesz [a SZINHÁZI UJSÁG kiadóhivatala.